

¹Falsche Waage ist dem HERRN ein Greuel; aber völliges Gewicht ist sein Wohlgefallen.²Wo Stolz ist, da ist auch Schmach; aber Weisheit ist bei den Demütigen.³Unschuld wird die Frommen leiten; aber die Bosheit wird die Verächter verstören.⁴Gut hilft nicht am Tage des Zorns; aber Gerechtigkeit errettet vom Tod.⁵Die Gerechtigkeit des Frommen macht seinen Weg eben; aber der Gottlose wird fallen durch sein gottloses Wesen.⁶Die Gerechtigkeit der Frommen wird sie erretten; aber die Verächter werden gefangen in ihrer Bosheit.⁷Wenn der gottlose Mensch stirbt, ist seine Hoffnung verloren und das Harren des Ungerechten wird zunichte.⁸Der Gerechte wird aus seiner Not erlöst, und der Gottlose kommt an seine Statt.⁹Durch den Mund des Heuchlers wird sein Nächster verderbt; aber die Gerechten merken's und werden erlöst.¹⁰Eine Stadt freut sich, wenn's den Gerechten wohl geht; und wenn die Gottlosen umkommen, wird man froh.¹¹Durch den Segen der Frommen wird eine Stadt erhoben; aber durch den Mund der Gottlosen wird sie zerbrochen.¹²Wer seinen Nächsten schändet, ist ein Narr; aber ein verständiger Mann schweigt still.¹³Ein Verleumder verrät, was er heimlich weiß; aber wer eines getreuen Herzens ist, verbirgt es.¹⁴Wo nicht Rat ist, da geht das Volk unter; wo aber viel Ratgeber sind, da geht es wohl zu.¹⁵Wer für einen andern Bürge wird, der wird Schaden haben; wer aber sich vor Geloben hütet, ist sicher.¹⁶Ein holdselig Weib erlangt Ehre; aber die Tyrannen erlangen Reichtum.¹⁷Ein barmherziger Mann tut

¹A false balance is abomination to the LORD: but a just weight is his delight.²When pride cometh, then cometh shame: but with the lowly is wisdom.³The integrity of the upright shall guide them: but the perverseness of transgressors shall destroy them.⁴Riches profit not in the day of wrath: but righteousness delivereth from death.⁵The righteousness of the perfect shall direct his way: but the wicked shall fall by his own wickedness.⁶The righteousness of the upright shall deliver them: but transgressors shall be taken in their own naughtiness.⁷When a wicked man dieth, his expectation shall perish: and the hope of unjust men perisheth.⁸The righteous is delivered out of trouble, and the wicked cometh in his stead.⁹An hypocrite with his mouth destroyeth his neighbour: but through knowledge shall the just be delivered.¹⁰When it goeth well with the righteous, the city rejoiceth: and when the wicked perish, there is shouting.¹¹By the blessing of the upright the city is exalted: but it is overthrown by the mouth of the wicked.¹²He that is void of wisdom despiseth his neighbour: but a man of understanding holdeth his peace.¹³A talebearer revealeth secrets: but he that is of a faithful spirit concealeth the matter.¹⁴Where no counsel is, the people fall: but in the multitude of counsellors there is safety.¹⁵He that is surety for a stranger shall smart for it: and he that hateth suretiship is sure.¹⁶A gracious woman retaineth honour: and strong men retain riches.¹⁷The merciful man doeth good to his own soul: but he that is cruel

sich selber Gutes; aber ein unbarmherziger betrübt auch sein eigen Fleisch.¹⁸ Der Gottlosen Arbeit wird fehlschlagen; aber wer Gerechtigkeit sät, das ist gewisses Gut.¹⁹ Gerechtigkeit fördert zum Leben; aber dem Übel nachjagen fördert zum Tod.²⁰ Der HERR hat Greuel an den verkehrten Herzen, und Wohlgefallen an den Frommen.²¹ Den Bösen hilft nichts, wenn sie auch alle Hände zusammentäten; aber der Gerechten Same wird errettet werden.²² Ein schönes Weib ohne Zucht ist wie eine Sau mit einem goldenen Haarband.²³ Der Gerechten Wunsch muß doch wohl geraten, und der Gottlosen Hoffen wird Unglück.²⁴ Einer teilt aus und hat immer mehr; ein anderer kargt, da er nicht soll, und wird doch ärmer.²⁵ Die Seele, die da reichlich segnet, wird gelabt; wer reichlich trinkt, der wird auch getränkt werden.²⁶ Wer Korn innehält, dem fluchen die Leute; aber Segen kommt über den, der es verkauft.²⁷ Wer da Gutes sucht, dem widerfährt Gutes; wer aber nach Unglück ringt, dem wird's begegnen.²⁸ Wer sich auf seinen Reichtum verläßt, der wird untergehen; aber die Gerechten werden grünen wie ein Blatt.²⁹ Wer sein eigen Haus betrübt, der wird Wind zum Erbteil haben; und ein Narr muß ein Knecht des Weisen sein.³⁰ Die Frucht des Gerechten ist ein Baum des Lebens, und ein Weiser gewinnt die Herzen.³¹ So der Gerechte auf Erden leiden muß, wie viel mehr der Gottlose und der Sünder!

troubleth his own flesh.¹⁸ The wicked worketh a deceitful work: but to him that soweth righteousness shall be a sure reward.¹⁹ As righteousness tendeth to life: so he that pursueth evil pursueth it to his own death.²⁰ They that are of a froward heart are abomination to the LORD: but such as are upright in their way are his delight.²¹ Though hand join in hand, the wicked shall not be unpunished: but the seed of the righteous shall be delivered.²² As a jewel of gold in a swine's snout, so is a fair woman which is without discretion.²³ The desire of the righteous is only good: but the expectation of the wicked is wrath.²⁴ There is that scattereth, and yet increaseth; and there is that withholdeth more than is meet, but it tendeth to poverty.²⁵ The liberal soul shall be made fat: and he that watereth shall be watered also himself.²⁶ He that withholdeth corn, the people shall curse him: but blessing shall be upon the head of him that selleth it.²⁷ He that diligently seeketh good procureth favour: but he that seeketh mischief, it shall come unto him.²⁸ He that trusteth in his riches shall fall: but the righteous shall flourish as a branch.²⁹ He that troubleth his own house shall inherit the wind: and the fool shall be servant to the wise of heart.³⁰ The fruit of the righteous is a tree of life; and he that winneth souls is wise.³¹ Behold, the righteous shall be recompensed in the earth: much more the wicked and the sinner.